
Colloque régional du Bureau canadien de l'éducation internationale (BCEI)

*Thème : Diversification : une avenue pour l'internationalisation de
l'enseignement supérieur*

Université Concordia - 9 et 10 mai 2019

Sous-thématique 1 : Services aux étudiants

Sous-thématique 2 : Mobilité internationale

Sous-thématique 3 : Recrutement

Sous-thématique 4 : Stratégies d'internationalisation et relations internationales

MB Building

John Molson Building

1450 Rue Guy,
Montréal, QC
H3H 0A1



LB Building

W. McConnell Building

1400 boul. de Maisonneuve O.,
Montréal, QC
H3G 1M8



GN Building

The Grey Nuns

Residence

1190 Rue Guy,
Montréal, QC
H3H 2L4



Programme détaillé

Jour 1 : Jeudi 9 mai 2019

Heure	Activités / Intervenants	Salle
8h30 – 9h	Accueil, inscription et réseautage	MB Building Atrium
9h – 9h15	<p>Ouverture et mot de bienvenue</p> <ul style="list-style-type: none"> Conférencier à déterminer <p>Maître de cérémonie : Andy Lang, Directeur, Concordia International, Université Concordia</p>	MB Building 1.210 Amphithéâtre BMO
9h15 – 10h15	<p>Plénière #1</p> <p>Titre à déterminer</p> <p>Modérateur : Andy Lang, Directeur, Concordia International, Université Concordia</p> <ul style="list-style-type: none"> Conférencier à déterminer 	
10h15 – 10h45	Pause réseautage	MB Building Atrium
10h45 – 12h15	<p>Session simultanée 1 – Les demandeurs d’asile, les réfugiés et les études postsecondaires</p> <p>De nombreux demandeurs d’asile vivent au Canada et plusieurs d’entre eux se présentent dans nos institutions, car ils envisagent entreprendre des études post secondaires. La présente session vous permettra de bien comprendre les différentes étapes du parcours d’un demandeur d’asile, de différencier les différents statuts (personnes à protéger, personnes protégées, demandeurs d’asile, réfugiés, etc.) et de connaître les droits et responsabilités de ces personnes. Dans un deuxième temps, le lien avec les études sera abordé : quand et comment ces personnes doivent-ils obtenir un CAQ et un permis d’études, quand en sont-ils dispensés et quels en sont les critères et frais d’analyse de ce type de dossier.</p> <p>Une demande pour que cette session soit reconnue formation professionnelle sera déposée au CRCIC.</p> <p>Modérateur : Patrick Bissonnette, Conseiller aux étudiants étrangers, Bureau de la vie étudiante, Université Laval</p>	MB Building Salle à déterminer

	<p>Intervenant :</p> <ul style="list-style-type: none"> ▪ Charlemagne Mfera, Consultant en Immigration (CRIC), Global Mfera Immigration ▪ Jean Marie Hercules, Consultant en Immigration (CRIC), Cabinet d'immigration Hercules ▪ Rachid Trissia, Consultant en Immigration (CRIC), Pro-Immigration 	
	<p>Session simultanée 2 – Les programmes offrant un cheminement international : vecteurs de mobilité étudiante</p> <p>Le cheminement international est un outil de plus en plus populaire pour augmenter la mobilité sortante et distinguer son programme par rapport aux autres grâce à sa teneur internationale.</p> <p>Plusieurs universités et certains cégeps ont mis en place des programmes avec profil ou cheminement international. Plusieurs initiatives vous seront présentées. Découvrez les avantages et défis entourant la mise en place de tels cheminements pour favoriser la mobilité des étudiants.</p> <p>Modératrice : Mireille Poulin, Coordonnatrice à la mobilité internationale, Fédération des cégeps</p> <p>Intervenant(e)s :</p> <ul style="list-style-type: none"> ▪ François Bordeleau et Alexandre Lefrançois, Enseignants, Cégep de Saint-Laurent ▪ Patricia Bernard, Coordonnatrice à la mobilité internationale, Cégep Garneau ▪ Martine Dolmiere, Responsable du Bureau des stages et des programmes internationaux, Faculté des Sciences, Université McGill ▪ Lise Poissant, Directrice du programme d'ergothérapie, École de réadaptation, Faculté de médecine, Université de Montréal 	<p>MB Building Salle à déterminer</p>
	<p>Session simultanée 3 – Envisager la diversification des marchés</p> <p>Plusieurs établissements envisagent la diversification des territoires de recrutement. Quels sont les critères à prendre en compte pour développer un nouveau marché? Quels pays/régions privilégier? Comment recruter dans des milieux socio-économiques variés?</p> <p>Modératrice : Maude Bourassa, Conseillère aux futurs étudiants – études supérieures, Service du recrutement, Polytechnique Montréal</p> <p>Intervenant(e)s :</p> <ul style="list-style-type: none"> ▪ Marie-Claire Tremblay, Coordonnatrice du Bureau international, Cégep de Limoilou ▪ Cindy Tam, Senior Student Recruitment Officer, Enrolment Services, Université Concordia ▪ Jean Chiricota, Conseiller en affaires internationales, Direction des relations canadiennes et internationales, Ministère de l'Éducation et de l'Enseignement supérieur 	<p>MB Building Salle à déterminer</p>
	<p>Session simultanée 4 – Internationalisation « at home » : théorie et exemples</p> <p>L'internationalisation est une priorité qui figure dans les politiques institutionnelles. Pourtant, environ 3 % des étudiants participent à une mobilité. Que faisons-nous pour amener cette expérience aux étudiants qui restent dans nos classes?</p> <p>Venez découvrir ce que nous proposent trois institutions. L'Université Laval nous partage sa réflexion se basant sur six piliers de l'internationalisation. L'Université Sherbrooke nous explique son outil de soutien pour les responsables désirant introduire une expérience</p>	

	<p>internationale et interculturelle dans leurs programmes. Finalement, un exemple concret en classe sera présenté par le Champlain Regional College de Saint-Lambert. Nous vous attendons pour enrichir cette discussion.</p> <p>Modératrice : Natacha Louis-Charles, Conseillère aux partenariats internationaux et développement international, UQAM</p> <p>Intervenant(e)s :</p> <ul style="list-style-type: none"> ▪ Bénédicte Thérien, Conseillère aux relations internationales, Université de Sherbrooke ▪ Mélyny Tremblay-Analfio, Directrice adjointe du Service du développement et des relations internationales – FSA, Université Laval ▪ Don Shewan, Directeur du Campus à Saint-Lambert, Champlain Regional College 	
	<p>Session simultanée du BCEI – Boîte de dialogue pour la santé mentale</p> <p>Le BCEI offre une session de la part de la Commission de la santé mentale du Canada (CSMC) visant à recueillir les réflexions et les idées des participants et pour les informer des normes sur la santé et la sécurité psychologiques des étudiants du postsecondaire.</p> <p>Modératrice : Alissar Hajjar, Coordinatrice, congrès et membres, BCEI</p> <p>Intervenante :</p> <ul style="list-style-type: none"> ▪ Melissa Toupin-Laforge, Agente de Programme, Perfectionnement Professionnel, BCEI 	<p>MB Building Salle à déterminer</p>
<p>12h15 – 13h45</p>	<p>Dîner</p>	<p>LB Atrium</p>
<p>13h45 – 15h15</p>	<p>Session simultanée 5 – le Code de conduite pédagogique et son implication pour les étudiants internationaux</p> <p>Nous discuterons du Code de conduite pédagogique et de son implication pour les étudiants étrangers en présentant une étude de cas. Nous examinerons de manière approfondie le plagiat du point de vue des étudiants internationaux. L'atelier proposera des outils pour aider les étudiants internationaux à mieux comprendre les règlements établis par l'université afin d'éviter une éventuelle accusation en vertu du Code de conduite pédagogique.</p> <p>Modératrice : Kelly Collins, Manager, International Students Office, Université Concordia</p> <p>Intervenant(e)s :</p> <ul style="list-style-type: none"> ▪ Caroline Danis, Coordinatrice des conseillers étudiants et de la sensibilisation sur la probité intellectuelle, Université Concordia ▪ Katie Broad, Coordinatrice, LIVE Center, Université Concordia 	<p>MB Building Salle à déterminer</p>
	<p>Session simultanée 6 – Au-delà des sessions d'études à l'étranger : quels modèles adopter pour favoriser la mobilité d'un plus grand nombre d'étudiants?</p> <p>L'envoi d'étudiants en mobilité pose un défi dans plusieurs établissements. De plus en plus d'étudiants sont frileux à l'idée de partir à l'étranger pour une longue période. Alors que certains manquent de fonds pour entreprendre une telle aventure d'autres craignent de laisser leur emploi, amis, famille. Ils sont toutefois désireux de s'ouvrir au monde. Comment</p>	<p>MB Building Salle à déterminer</p>

	<p>répondre à leur désir? Plusieurs cégeps et universités vous présenteront des initiatives novatrices, des projets qui ont été mis en place pour favoriser la mobilité des étudiants.</p> <p>Modérateur : Mélyny Tremblay-Analfio, Directrice adjointe du Service du développement et des relations internationales – FSA, Université Laval</p> <p>Intervenant(e)s :</p> <ul style="list-style-type: none"> ▪ Catherine St-Amant, Conseillère en développement international, UQTR ▪ José Marcoux, Enseignant au département de biologie et biotechnologies, Collège Ahuntsic ▪ Antoine Cauchon, Directeur adjoint au développement international du programme des missions commerciales, Université Laval 	
	<p>Session simultanée 7 – Stratégies de communication avec une clientèle internationale : quels moyens pour quels besoins?</p> <p>Courriels, appels téléphoniques, réseaux sociaux, infolettres, réseaux des diplômés... Allant du modèle de la hiérarchie des effets adapté à la réalité universitaire, à la création d'un espace numérique au service de l'être humain, à l'expérience-client auprès du public de l'Afrique subsaharienne, des professionnels de la communication de trois différentes universités partageront avec nous les initiatives mises en place dans leur établissement pour rejoindre une clientèle internationale.</p> <p>Modératrice : Janie Trudel Bellefeuille, Coordonnatrice recrutement mobilité & partenariats institutionnels et internationaux, Cégep de Trois-Rivières</p> <p>Intervenant(e)s :</p> <ul style="list-style-type: none"> ▪ Alain Mélançon, Conseiller en communication – Services, Agence des relations internationales, Université de Sherbrooke ▪ À déterminer ▪ À déterminer 	<p>MB Building Salle à déterminer</p>
	<p>Session simultanée 8 – MITACS : vecteur d'internationalisation grâce à la collaboration des professeurs</p> <p>La collaboration des professeurs pour le développement d'activités internationales est un aspect essentiel de l'internationalisation des institutions d'enseignement supérieur. Avec les programmes de MITACS, les professeurs ont accès à un outil supplémentaire de financement de la mobilité étudiante. Cette mobilité internationale participe ensuite à la création de ponts entre les institutions, ceci pouvant mener à des collaborations plus poussées. À travers la perspective de l'administration universitaire, de MITACS, d'un professeur et d'un étudiant, il est possible de bien saisir toute l'importance du rôle joué par les professeurs.</p> <p>Modérateur : Étienne Pineault, Chef des ententes et des partenariats internationaux, Concordia International, Université Concordia</p> <p>Intervenant(e)s :</p> <ul style="list-style-type: none"> ▪ Geneviève Bouchard, Directrice, Direction des affaires internationales, Université de Montréal ▪ Anna-Maria Moubayed, Spécialiste, développement des affaires, MITACS 	<p>MB Building Salle à déterminer</p>

	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Mohamed A. Dardir, Étudiant au Ph.D, Energy & Environment Group, Building Engineering, ENCS, Université Concordia ▪ Zandra Balbinot, Professeure, École des sciences de la gestion, UQAM 	
	<p>Session simultanée du Ministère de l'immigration, de la diversité et de l'inclusion</p> <p>Descriptif à ajouter</p> <p>Modérateur : Patrick Bissonnette, Conseiller aux étudiants étrangers, Bureau de la vie étudiante, Université Laval</p> <p>Intervenants :</p> <ul style="list-style-type: none"> ▪ Galia Mejia, Conseillère en politiques et programmes d'immigration, Direction des politiques et programmes d'immigration et de prospection, Ministère de l'immigration, de la diversité et de l'inclusion ▪ À déterminer 	<p>MB Building Salle à déterminer</p>
15h15 – 15h45	Pause réseautage	<p>MB Building Atrium</p>
15h45 – 17h15	<p>Plénière #2 – Rencontre avec Immigration, Réfugiés et Citoyenneté Canada (IRCC)</p> <p>Lors de cette plénière, Immigration, Réfugiés et Citoyenneté Canada présentera les informations les plus récentes sur les changements 2019 qui ont été effectués aux instructions ministérielles relatives à l'exécution du programme des étudiants étrangers et au permis de travail post-diplôme. Le Volet direct pour les études (VDE) ainsi que le cheminement et l'évaluation des dossiers de permis d'études seront par la suite présentés. Une période de questions est aussi prévue à l'horaire.</p> <p>Une demande pour que cette plénière soit reconnue comme formation professionnelle a été déposée au CRCIC.</p> <p>Modérateur : Patrick Bissonnette, Conseiller aux étudiants étrangers, Bureau de la vie étudiante, Université Laval</p> <p>Intervenante :</p> <ul style="list-style-type: none"> ▪ Cinthia Roberge, Agente de promotion – Région de Québec, Réseau national Immigration, Réfugiés et Citoyenneté Canada, Gouvernement du Canada 	<p>MB Building 1.210 Amphithéâtre BMO</p>
17h15 –19h45	Cocktail	<p>GN Building 104</p>

Jour 2 : Vendredi 10 mai 2019

Heure	Activités / Intervenants	Salle
8h30 – 9h	Accueil, inscription et réseautage	MB Building Conference Lobby
9h00 – 10h30	<p>Session simultanée 9 – Les numéros d'assurance sociale - NAS Clinic</p> <p>Le projet des cliniques d'émission de numéro d'assurance sociale (NAS) aux étudiants étrangers avait pour but d'offrir le service sur place au lieu que les étudiants se dirigent vers un Centre Service Canada dans les périodes de pointe (rentrée scolaire en août et celle de janvier), faisant en sorte de diminuer l'affluence des étudiants étrangers dans les bureaux.</p> <p>Ces cliniques ont permis d'offrir un service professionnel, sécuritaire et très apprécié par les institutions scolaires ainsi que par les étudiants tout en permettant à Service Canada de remplir son mandat envers le reste de sa clientèle, dans des délais raisonnables.</p> <p>Modérateurs : Kelly Collins, Manager, International Students Office, Université Concordia</p> <p>Intervenante :</p> <ul style="list-style-type: none"> ▪ Michèle Payette, Spécialiste de services aux citoyens, Direction des services aux citoyens, Service Canada / Gouvernement du Canada 	MB Building Conference Center Salle à confirmer
	<p>Session simultanée 10 – Comment faciliter le retour des étudiants à la suite d'un séjour de mobilité et en mesurer les impacts?</p> <p>Bon nombre de nos étudiants réalisent des stages, sessions d'études ou autres projets à l'étranger. Autant on les prépare à partir, autant ils sont plus souvent laissés à eux-mêmes lors de leur retour. Comment prévenir le choc du retour ? Comment aider les étudiants à faire valoir leur expérience lors d'entrevue d'embauche et les emmener à tirer profit de leurs expériences ? Comment faire pour qu'ils deviennent de bons ambassadeurs en vue de la promotion de nos projets à l'étranger ? Quelles formations, outils, sondages d'évaluation ont été mis en place dans nos établissements pour rendre compte des acquis de leurs expériences?</p> <p>Modératrice : Mireille Poulin, Coordinatrice à la mobilité internationale, Fédération des cégeps</p> <p>Intervenant(e)s :</p> <ul style="list-style-type: none"> ▪ Marie-Élaine Lambert, Conseillère à la mobilité étudiante et enseignante, Cégep Marie-Victorin ▪ Léandre Larouche, Étudiant, Concordia Student Exchange Association, Université Concordia ▪ Geneviève Fradette, Coordinatrice de programme, Mobilité étudiante, LOJIQ 	MB Building Conference Center Salle à confirmer

Jour 2 : Vendredi 10 mai 2019

Heure	Activités / Intervenants	Salle
	<p>Session simultanée 11 – Recruter à partir de nos partenaires: le modèle de la double diplomation</p> <p>Se déplacer pour recruter à l'international comporte un coût élevé et n'est pas toujours garant de résultats. Une façon de limiter les facteurs de risque au recrutement international est de recruter à partir de ses partenaires. Le modèle de double diplôme vise non seulement à favoriser la poursuite d'études dans nos établissements, mais à jouer également la carte de « l'échange étudiant » dans le processus de recrutement. Nous présenterons dans cet atelier le modèle de double diplôme en génie de Polytechnique Montréal, celui de l'École des sciences de la gestion (ESG) de l'UQAM et celui de la maîtrise en communication stratégique internationale de l'Université de Sherbrooke.</p> <p>Modératrice : Paula Nevares Waisman, Conseillère en recrutement, Agence des relations internationales, Université de Sherbrooke</p> <p>Intervenant(e)s :</p> <ul style="list-style-type: none"> ▪ Maude Bourassa, Conseillère aux futurs étudiants – études supérieures, Service du recrutement, Polytechnique Montréal ▪ Mélissa Veilleux, Coordinatrice au service de soutien à l'international, ESG UQAM ▪ Marc D. David, Professeur, FLSH Lettres et communications, Université de Sherbrooke 	<p>MB Building Conference Center Salle à confirmer</p>
	<p>Session simultanée 12 – Actions de l'Université du Québec en Colombie : un processus collaboratif</p> <p>Le réseau de l'Université du Québec (UQ) a créé un Groupe de travail sur les consortiums internationaux (GTCI) afin de permettre à ses établissements de se positionner internationalement auprès de bailleurs de fonds stratégiques et ainsi financer la mobilité et la recherche. Les premières actions posées par le GTCI furent en Colombie, menant à la signature d'ententes avec deux partenaires clés colombiens : Colfuturo et ICETEX en 2017, puis à l'organisation d'un événement scientifique en Colombie en novembre dernier regroupant une cinquantaine de chercheurs de l'UQ. Cette présentation visera à témoigner du processus ayant mené à la collaboration proche que nous avons aujourd'hui entre nos institutions, mais aussi avec nos partenaires colombiens. Nous traiterons également des embûches, des apprentissages et des retombées sur les établissements de l'UQ.</p> <p>Modératrice : Natacha Louis-Charles, Conseillère aux partenariats et développement international, UQAM</p> <p>Intervenant(e)s :</p> <ul style="list-style-type: none"> ▪ Étienne Carbonneau, Adjoint à la vice-présidente à l'enseignement et à la recherche, Université du Québec ▪ Catherine Rodriguez, Conseillère aux partenariats et développement international, UQAM ▪ Sylvain Pinet, Conseiller en développement international, UQTR ▪ À déterminer 	<p>MB Building Conference Center Salle à confirmer</p>

Jour 2 : Vendredi 10 mai 2019

Heure	Activités / Intervenants	Salle
10h30 – 11h	Pause réseautage	MB Building Conference Lobby
11h – 12h	<p>Plénière #3 – Panel : point de vue des professeurs sur l'impact de la présence d'étudiants internationaux et d'étudiants en échange dans leurs cours</p> <p>Étant aux premières loges, les professeurs sont bien placés pour échanger sur la richesse et les défis qu'amène la présence d'étudiants internationaux dans les salles de classe.</p> <p>Doivent-ils adapter leur enseignement, leur manière d'interagir avec les étudiants ou le format des évaluations? Comment cette présence accrue d'étudiants formés dans d'autres systèmes éducatifs et au sein d'autres cultures influence-t-elle la vie à l'intérieur des salles de cours? Quelles stratégies peuvent être mises en place afin de garantir le bon déroulement de l'apprentissage?</p> <p>Modérateur : Étienne Pineault, Chef des ententes et des partenariats internationaux, Concordia International, Université Concordia</p> <p>Intervenant(e)s :</p> <ul style="list-style-type: none"> ▪ Marc D. David, Professeur, FLSH Lettres et communications, Université de Sherbrooke ▪ Martyna Kozłowska, Directrice des programmes d'anglais et maître de langues, UQAM ▪ Michael Hilke, Associate Professor, Department of Physics, Université McGill 	MB Building 1.210 Amphithéâtre BMO
12h à 13h30	<p>Dîner et communautés de pratique</p> <p>Venez prendre votre boîte à lunch au MB Conference Lobby pour ensuite vous diriger vers la salle de votre communauté de pratique.</p>	MB Building Conference Lobby
	<p>1 : Services aux étudiants</p> <p>Sujet 1 : Communication et soutien avec les admis étrangers avant leur arrivée au Canada. Sujet 2 : Conjoint et enfants des étudiants : comment les soutenir et les rejoindre</p> <p>Animation :</p> <ul style="list-style-type: none"> ▪ Patrick Bissonnette, Conseiller aux étudiants étrangers, Bureau de la vie étudiante, Université Laval ▪ Maude-Andrée Lemieux, Coordinatrice – accueil, intégration et immigration – secteur de la vie étudiante, HEC Montréal 	MB Building Conference Center Salle à confirmer

Jour 2 : Vendredi 10 mai 2019

Heure	Activités / Intervenants	Salle
	<p>2 : Mobilité internationale</p> <p>Sujet 1 : Développement de partenariats à l'étranger, comment cibler les partenaires. Sujet 2 : Comment favoriser la réciprocité dans les échanges de mobilité? Sujet 3 : Un outil dont je suis fier et que je pourrais partager à la communauté (apportez votre outil pour en discuter avec vos pairs)</p> <p>Animation :</p> <ul style="list-style-type: none"> ▪ Mireille Poulin, Coordinatrice à la mobilité internationale, Fédération des cégeps ▪ Mélangy Tremblay-Analfio, Directrice adjointe du Service du développement et des relations internationales – FSA, Université Laval 	<p>MB Building Conference Center Salle à confirmer</p>
	<p>3 : Recrutement</p> <p>Sujet 1 : Le rôle du personnel facultaire dans le recrutement international. Sujet 2 : Les agences de recrutement</p> <p>Animation :</p> <ul style="list-style-type: none"> ▪ Paula Nevares Waisman, Conseillère en recrutement, Agence des relations internationales, Université de Sherbrooke ▪ Maude Bourassa, Conseillère aux futurs étudiants – études supérieures, Service du recrutement, Polytechnique Montréal ▪ Janie Trudel Bellefeuille, Coordinatrice recrutement mobilité & partenariats institutionnels et internationaux, Cégep de Trois-Rivières 	<p>MB Building Conference Center Salle à confirmer</p>
	<p>4 : Stratégies d'internationalisation et relations internationales</p> <p>Sujet 1 : Diplomatie : comment continuer à collaborer avec des pays avec qui Ottawa est en « conflit »? Sujet 2 : Discussions sur nos relations et activités avec la Belgique</p> <p>Animation :</p> <ul style="list-style-type: none"> ▪ Étienne Pineault, Chef des ententes et des partenariats internationaux, Concordia International, Université Concordia ▪ Natacha Louis-Charles, Conseillère aux partenariats internationaux et développement international, UQAM ▪ Marie-Claude Payette, Conseillère en affaires internationales, Direction des affaires internationales, Université de Montréal 	<p>MB Building Conference Center Salle à confirmer</p>

Jour 2 : Vendredi 10 mai 2019

Heure	Activités / Intervenants	Salle
13h45 à 14h45	<p>Plénière #4 – Construire sa résilience au quotidien: les leçons récentes des neurosciences</p> <p>S'inspirant des dernières recherches en psychologie, neurophysiologie et ergothérapie, cette conférence présente des stratégies simples et peu coûteuses pour construire sa résilience au quotidien. Elle met surtout l'accent sur les attitudes nocives à éviter, les activités intentionnelles à cultiver et les raisons de protéger le sommeil. Des histoires de cas réelles, obtenues de personnes qui ont su transformer l'adversité en occasions de croissance, viennent éclairer le propos.</p> <p>Modérateur : Andy Lang, Directeur, Concordia International, Université Concordia</p> <p>Intervenant(e)s :</p> <ul style="list-style-type: none"> ▪ Rachel Thibeault, Professeure, Université d'Ottawa 	<p>MB Building 1.210 Amphithéâtre BMO</p>
14h45 à 15h00	<p>Mot de clôture</p> <ul style="list-style-type: none"> ▪ Conférencier à déterminer <p>Maître de cérémonie : Andy Lang, Directeur, Concordia International, Université Concordia</p> <p>Présentation du Comité organisateur</p>	